



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009–2014

Výbor pro zahraniční věci

2013/2145(BUD)

6. 9. 2013

STANOVISKO

Výboru pro zahraniční věci

pro Výbor pro rozvoj

k souhrnnému rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2014 – všechny oddíly
(2013/2145(BUD))

Navrhovatel: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra

PA_NonLeg

NÁVRHY

Výbor pro zahraniční věci vyzývá Výbor pro rozvoj jako věcně příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

1. vyslovuje politování nad podstatnými škrty ve výši 12,5 % v prostředcích na závazky a škrty ve výši 8,2 % v prostředcích na platby v okruhu 4 oproti rozpočtu na rok 2013; zdůrazňuje, že i v době rostoucí rozpočtové disciplíny a omezení má naprosto zásadní význam, aby se zachovalo odpovídající financování globálních činností EU umožňující naplnění ambicí, které si vytkla v Lisabonské smlouvě; zdůrazňuje, že je třeba vyvinout veškeré úsilí, aby se omezily závažné škrty a jejich dopad na EU jakožto globálního hráče;
2. konstatuje, že ustanovení návrhu rozpočtu na rok 2014 neodpovídají počátečním ambicím návrhu VFR na období 2014–2020 předloženého Komisí, pokud se má EU stát významným globálním hráčem;
3. domnívá se, že v tomto ohledu je nanejvýš důležité zlepšit spolupráci, posílit koordinaci a rozvíjet součinnost s programy a projekty členských států EU ve třetích zemích s cílem zvýšit efektivitu vnější činnosti EU a vypořádat se se stávajícími rozpočtovými omezeními;
4. zdůrazňuje proto, že je důležité pokusit se, aby v oblasti prostředků na závazky byla v maximální míře dosažena úroveň rozpočtu na rok 2013 pro hlavní finanční nástroje EU v oblasti zahraniční politiky, aby se zajistilo, že nedojde ke zbytečnému oslabení role EU na mezinárodní scéně;
5. vyslovuje politování nad obrovskými škrty v případě evropského nástroje sousedství, což by mohlo výrazně ohrozit vztahy v oblasti východního a jižního sousedství, jednu z hlavních priorit vnější činnosti EU; zdůrazňuje, že bez odpovídajícího financování bude podstatně oslabena ústřední zásada „více peněz za lepší výsledky“, která představuje klíčový mechanismus tohoto finančního nástroje; naléhavě vyzývá k tomu, aby byla na původní úroveň vrácena podstatná část prostředků na závazky evropského nástroje sousedství, u nichž byly provedeny škrty, rovněž s ohledem na občanskou společnost;
6. zdůrazňuje, že je naléhavě třeba, aby v jižním Středomoří hrála EU aktivní úlohu, a že je v zájmu EU, aby pokračovala v užší spolupráci a dále podporovala demokratický vývoj, činnosti v rámci řešení konfliktů a sblížování právních předpisů se zeměmi východního sousedství, a to zejména s ohledem na nadcházející summit Východního partnerství ve Vilniusu; vyjadřuje své obavy nad tím, že pokud budou provedeny rozsáhlé škrty v případě příslušných nástrojů, omezí se tím prostor pro reakci na nepředvídaný vývoj a pro zachování míry podpory, která je třeba k tomu, aby se daným zemím poskytovala pomoc při procesu demokratizace, v důsledku čehož by byly zásadním způsobem ohroženy politické cíle EU v této oblasti; vyjadřuje potřebu nadále podporovat snahy sekretariátu Unie pro Středomoří vypracovat konkrétní sociálně-ekonomické projekty na regionální úrovni;
7. zdůrazňuje, že očekávání a cíle summitu Východního partnerství ve Vilniusu budou vyžadovat účinná návazná opatření a požaduje proto, aby byla poskytnuta odpovídající

finanční podpora, která Unii umožní dostát svým slibům;

8. vyjadřuje politování nad tím, že nebylo dosud dostatečně vysvětleno, na základě čeho bylo rozhodnuto o objemu snížení prostředků na závazky v případě jednotlivých nástrojů, což je obzvláště znepokojující s ohledem na obrovské rozdíly v rozsahu škrťů; žádá Komisi, aby dále objasnila důvody, které ji vedly k tomuto rozložení škrťů;
9. konstatuje, že rozpětí okruhu 4 bylo v tomto roce sníženo a zůstal tak menší prostor pro flexibilitu, pokud jde o politické priority; je přesvědčen, že tak nízká rozpětí mohou omezit roli Parlamentu při jednání o rozpočtu;
10. zdůrazňuje, že snaha o nastolení míru a politické stability na Blízkém východě hraje v zahraniční politice EU klíčovou úlohu; opakuje proto svůj požadavek, aby byla pomoc pro UNRWA, Palestinu a mírový proces plánována s dlouhodobým výhledem a byl na ni poskytnut dostatek finančních prostředků;
11. je toho názoru, že v zájmu transparentnosti a efektivnosti pomoci by měla být politika přímé rozpočtové podpory kriticky zhodnocena a že by měla být zlepšena úroveň auditů; zdůrazňuje, že v případech podvodů či zneužívání by EU měla finanční pomoc zastavit;
12. vyjadřuje pochybnosti nad tím, zda bude úroveň plateb pro rezervu pro pomoc při mimořádných událostech postačovat k zajištění schopnosti EU rychle reagovat na naléhavé krizové situace všeho druhu;
13. vítá úspory, kterých se podařilo dosáhnout Evropské službě pro vnější činnost (ESVČ) ve svém rozpočtu, avšak se znepokojením sleduje rostoucí výdaje, a navrhuje, aby byla přijata opatření směřující k nákupu budov pro delegace v případech, kdy je to z hospodářského hlediska účelné; stejně tak vítá úsilí o snížení počtu řídicích pracovníků, avšak zdůrazňuje, že doposud vyvinuté úsilí je nedostatečné; je i nadále přesvědčen, že zvláštní situace ESVČ vyžaduje, aby byla částečně osvobozena od přísných cílů v oblasti úspor, které jsou stanovovány pro ostatní orgány a instituce; vyzývá v souladu se svým doporučením týkajícím se přezkumu organizace a fungování ESVČ, který byl proveden v roce 2013, aby byl prováděn systematický a hloubkový audit s cílem odstranit stávající zdvojování funkcí se strukturami Komise a sekretariátu Rady, které se zabývají vnější politikou, což by mohlo vést ke značným úsporám nákladů v administrativní oblasti;
14. zdůrazňuje, že v souladu s doporučeními obsaženými v přezkumu ESVČ by měli být zvláštní zástupci EU nedílnou součástí ESVČ, jak stanoví článek 33 Smlouvy o EU; navrhuje 40% škrť v rozpočtové položce vyčleněné pro zvláštní zástupce EU do doby, než bude dosaženo dohody s Radou o převodu této rozpočtové položky do rozpočtu ESVČ.

VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

| | |
|---|--|
| Datum přijetí | 4.9.2013 |
| Výsledek konečného hlasování | +: 48 -: 5 0: 1 |
| Členové přítomní při konečném hlasování | Sir Robert Atkins, Bastiaan Belder, Elmar Brok, Tarja Cronberg, Mário David, Susy De Martini, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Ana Gomes, Takis Hadjigeorgiou, Anna Ibrisagic, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Krzysztof Lisek, Marusya Lyubcheva, Willy Meyer, Francisco José Millán Mon, María Muñoz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Raimon Obiols, Kristiina Ojuland, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Tonino Picula, Mirosław Piotrowski, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Jacek Saryusz-Wolski, Werner Schulz, Davor Ivo Stier, Charles Tannock, Eleni Theoharous, Geoffrey Van Orden, Nikola Vuljanić, Sir Graham Watson, Karim Zéríbi |
| Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování | Göran Färm, Roberto Gualtieri, Elisabeth Jeggle, Emilio Menéndez del Valle, Doris Pack, Jean Roatta, Marietje Schaake, Alf Svensson, Janusz Władysław Zemke |
| Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování | Dubravka Šuica |